



Beschlussniederschrift des Gemeindeausschusses	Nr. 195/2026	Verbale di deliberazione della giunta comunale
---	-------------------------	---

Urschrift - Originale	Datum/Data	05.05.2026	Uhr/Ore	08:40
------------------------------	------------	-------------------	---------	--------------

Gegenstand:

Bedienstete/r mit der Matrikelnummer 316: Auszahlung der Dienstabfertigung für den Zeitraum 20.11.1996 bis 31.12.2022.

Oggetto:

Dipendente con numero di matricola 316: Liquidazione del trattamento di fine servizio per il periodo dal 20.11.1996 al 31.12.2022.

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen. Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della regione Autonoma Trentino-Alto Adige vennero per oggi convocati nella solita sala delle riunioni i componenti di questa Giunta comunale. Sono presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	Nimmt mittels Fernzugang teil Prende parte in modalità remota
GASSER Peter	Bürgermeister	Sindaco			
VERGINER Helmut	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco	X		
MITTERRUTZNER Markus	Gemeindereferent	Assessore			
GEBHARD Erika	Gemeindereferentin	Assessora			
OBERRAUCH Josef	Gemeindereferent	Assessore			
UNTERFRAUNER Arthur	Gemeindereferent	Assessore			

Ihren Beistand leistet die Generalsekretärin, Frau

Assiste la Segretaria generale, Signora

RASTNER Andrea

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il sig.

GASSER Peter

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Festgestellt, dass der/die Bedienstete mit der Matrikelnummer 316 bei dieser Gemeindeverwaltung vom 20.11.1996 bis 31.12.2022 als Reinigungspersonal (2. Funktionsebene in Vollzeit mittels unbefristetem Vertrag Dienst geleistet hat;

Nach Einsichtnahme in die Beilage 3 „Abfertigungen und Ergänzungsvorsorge“ des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages vom 12.02.2008;

Nach Einsichtnahme in die Mitteilung der Zentralkommission des INPDAP vom 21.04.2005, wonach die Auszahlung der gesamten Abfertigung an den/die Bedienstete/n direkt über die Körperschaft erfolgen muss und das NISF den Bruttobetrag der zu seinen Lasten angereiften Dienstprämie (TFS) an die Körperschaft ohne Steuerabzug bezahlt;

Festgestellt, dass der/die Bedienstete mit der Matrikelnummer 316 die unwiderrufliche Sondervollmacht zu Gunsten der Gemeinde unterzeichnet hat und die Gemeinde die Abfertigung TFS für den geleisteten Dienst bereits eingehoben hat;

Festgestellt, dass das NISF ex gestione INPDAP der Gemeinde € 37.935,83 überwiesen hat;

Gemäß Berechnung des Gemeindevorstandes steht dem/der ehemaligen Bediensteten mit der internen Matrikelnummer 316 für den gesamten Zeitraum eine Bruttoabfertigung von € 41.803,71 zu;

Nach Einsichtnahme in die geltende Dienstordnung für das Gemeindepersonal;

Nach Einsicht in den Ansatz des Haushaltes;

Gesehen das fachliche Gutachten 0PU2KFw/RZBM1-xuUdAWgDj3sngglrwnCRKY27/Xikiw= vom 30.04.2026;

Gesehen das buchhalterische Gutachten qcl7j7u7Shth5O4fgUabHgFfHGKCKOI+ucO3dMalhuA= vom 30.04.2026;

Nach Einsicht in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2);

Nach Einsicht in die geltende Gemeindegesetzgebung;

B E S C H L I E S S T DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig

- 1) Dem/der Bediensteten mit der Matrikelnummer 316 die Abfertigung, berechnet aufgrund des bei dieser Gemeindeverwaltung vom 20.11.1996 bis 31.12.2022 geleisteten Dienstes, im Ausmaß von € 41.803,71 brutto gemäß der Liquidierungsübersicht zur Zahlung anzuweisen und auszuzahlen.
- 2) Festzuhalten, dass das NISF der Gemeinde die Prämie für Dienstende im Ausmaß von € 37.935,83 überwiesen hat.
- 3) Die entsprechende Ausgabe von insgesamt € 41.803,71 dem Kap. 01111.04.020100, Kostenstelle 11100 des Haushaltes 2026 anzulasten, wo ein entsprechender Ansatz besteht.

Accertato che il/la dipendente con numero di matricola 316 ha prestato servizio presso questa Amministrazione quale personale di pulizia (2a qualifica funzionale a tempo pieno con contratto di lavoro a tempo indeterminato dal 20.11.1996 al 31.12.2022;

Visto l'allegato 3 „trattamento di fine rapporto e previdenza complementare“ al contratto collettivo intercomunale di data 12.02.2008;

Vista la comunicazione della direzione centrale dell'INPDAP del 21/04/2005, che stabilisce che sarà l'ente di appartenenza ad erogare direttamente l'intero trattamento di fine rapporto al dipendente, mentre l'INPS liquiderà all'ente l'importo lordo del TFS a carico suo senza l'applicazione delle imposte;

Accertato che il/la dipendente con numero di matricola 316 ha firmato la procura irrevocabile all'incasso a favore del Comune e che il Comune ha già incassato il TFS per il periodo di servizio prestato;

Accertato che l'INPS ex gestione INPDAP ha versato al Comune € 37.935,83;

In base al calcolo effettuato dal Consorzio dei Comuni al ex-dipendente con il numero di matricola interno 316 spetta un'indennità di fine rapporto di € 41.803,71 lordo per l'intero periodo;

Visto il vigente Regolamento organico per il personale comunale;

Vista la previsione nel bilancio;

Visto il parere tecnico 0PU2KFw/RZBM1xuUdAWgDj3-sngglrwnCRKY27/Xikiw= del 30.04.2026;

Visto il parere contabile qcl7j7u7Shth5O4fgUabHgFfHGKCKOI+ucO3dMalhuA= del 30.04.2026;

Visto il Codice degli enti locali della regione Autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 03.05.2018, n. 2);

Visto il vigente statuto del comune;

ad unanimità di voti

LA GIUNTA COMUNALE D E L I B E R A

- 1) Di attribuire e pagare al/la dipendente con numero di matricola 316 il trattamento di fine rapporto, calcolato in relazione al servizio reso presso questa Amministrazione comunale dal 20.11.1996 al 31.12.2022, di € 41.803,71 lorde giusto il seguente prospetto di liquidazione.
- 2) Di dare atto che l'INPS ha versato al Comune la quota del premio di fine servizio ammontante ad € 37.935,83.
- 3) Per la presente spesa viene impegnato un importo di complessivi € 41.803,71 con imputazione al cap. 01111.04.020100, centro di costo 11100 del bilancio 2026, ove è prevista la relativa disponibilità.

- 4) Festzuhalten, dass jeder Bürger gegen den vorliegenden Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2) Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben und innerhalb von 60 Tagen ab dem Tag, ab dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist, beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen kann. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 2, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.
- 4) Di dare atto che ogni cittadino, ai sensi dell'art. 183, comma 5, del Codice degli enti locali della regione Autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 03.05.2018, n. 2) può presentare opposizione contro la presente deliberazione alla Giunta comunale entro il periodo della sua pubblicazione, e presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della stessa. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 2, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Vorsitzende/Il Presidente

GASSER Peter

Die Generalsekretärin / La Segretaria generale

RASTNER Andrea

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale